

## **ZIYAARAT OF IMAM MOOSA SON OF JA'FAR AL-KAZEM (A.S.)**

The holy grave of the Holy Imam (a.s.) is in Kaazmayn, Iraq.

❖ Please refer to the "Standard procedure" (refer page 1) and compare with the following additional information, to adjust recitations and functions accordingly.

❖ Any (or all) of the following "Ziyaaraat" can be recited:

❖ Ziyaarat "Jaameah Kabeer" (see page 12)

❖ Ziyaarat "Ameenullah" (see page 179)

When you reach at the door of 'Haram' say:

Allah is most great, Allah is most great. There is no God but Allah and Allah is most great.

**ALLAAHO AKBARO  
AALAAHO AKBARO LAA  
ELAAHA ILLALLAAHO  
WALLAAHO AKBARO**

اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ  
أَكْبَرُ

All Praise be to Allah for His guarding us towards His religion and His assisting

**ALHAMDO LILLAAHE A'LAA  
HEDAAAYATEHI LE DEENEHI**

الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى هِدَايَتِهِ لِدِينِهِ وَالتَّرْفِيقِ

us towards His path.

**WAT TAWFEEQE LEMAA  
DA-A'A ELAYHE MIN  
SABEELEHI**

لِمَا دَعَا إِلَيْهِ مِنْ سَبِيلِهِ

O Allah! You are the most honourable aim and the most noble of those who are visited

**ALLAAHUMMA INNAKA  
AKRAMO MAQSOODIN WA  
AKRAMO MAA-TIYYIN WA**

اللَّهُمَّ إِنَّكَ أَكْرَمُ مَقْصُودٍ وَأَكْرَمُ مَا تَبَى وَ

and I have certainly come to You, seeking proximity to You through the son of the daughter of Your Prophet,

**QAD ATAYTOKA  
MOTAQARREBAN ELAYKA  
BE-IBNE BINTE NABIYYEKA**

قَدْ أَتَيْتُكَ مُتَقَرِّبًا إِلَيْكَ بِابْنِ بِنْتِ نَبِيِّكَ

blessings of Allah be on him  
 and his pure forefathers and

**SALAWAATOKA A'LAYHE WA  
 A'LAA AAA-BAA-EHIT  
 TAAHEREENA WA**

صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَعَلَىٰ آبَائِهِ الطَّاهِرِينَ وَ

purified sons.

**ABNAAA-E-HIT TAYYEBEENA**

أَبْنَائِهِ الطَّيِّبِينَ

O Allah, bless Mohammad and  
 the progeny of Mohammad

**ALLAAHUMMA SALLE A'LAA  
 MOHAMMADIN WA AALE  
 MOHAMMADIN**

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

and do not render my effort as  
 unsuccessful and do not cut off  
 my hopes

**WA LAA TOKHAYYIB SA'YEE  
 WA LAA TAQ-TA' RAJAAA-EE**

وَلَا تُخَيِّبْ سَعْيِي وَلَا تَقْطَعْ رَجَائِي

and include us among those  
 who are honoured near You in  
 this world

**WAJ-A'LNEE'NDAKA  
 WAJEEHAN FID DUNYAA**

وَاجْعَلْنِي عِنْدَكَ وَجِيهًا فِي الدُّنْيَا

and the hereafter.

**WAL AAKHERATE WA MENAL  
 MOQARRABEENA**

وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ

*Then moving forward with your right foot say:*

In the name of Allah and by  
 Allah and in the way of Allah  
 and upon

**BISMILLAHE WA BILLAAHE  
 WA FEE SABEELILLAHE WA  
 A'LAA**

بِسْمِ اللَّهِ وَبِاللَّهِ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَعَلَىٰ

the nation of the Apostle of  
 Allah (s.a.w.).

**MILLATE RASOOLILLAHE  
 SALLALLAAHO A'LAYHE WA  
 AALEHI**

مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

O Allah! Forgive me and my  
 parents and all

**ALLAAHUMMAGH FIRLEE WA  
 LE WAALEDAYYA WA LE  
 JAMEE-T'L**

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِجَمِيعِ

believing men and women.

**MOMINEENAWAL  
 MOMINAATE**

الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ

*Then reach the grave and ask the permission to enter saying:*

Do I enter, O the Apostle of  
 Allah?

**A-ADKHOLO YAA  
 RASOOLALLAAHE**

أَأَدْخُلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ

Do I enter, O the Prophet of Allah?

**A-ADKHOLO YAA  
NABIYYALLAHE**

أَدْخُلْ يَا نَبِيَّ اللَّهِ

Do I enter, O Mohammad son of Abdullah?

**A-ADKHOLO YAA  
MOHAMMADABNA  
A'BDILLAAHE**

أَدْخُلْ يَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ

Do I enter, O the commander of the faithful?

**A-ADKHOLO YAA AMEERAL  
MOMINEENA**

أَدْخُلْ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ

Do I enter, O Abu Mohammad, al-Hasan?

**A-ADKHOLO YAA ABAA  
MOHAMMADENIL HASANA**

أَدْخُلْ يَا أَبَا مُحَمَّدٍ الْحَسَنِ

Do I enter, O Abu Abdullah, al-Husayn?

**A-ADKHOLO YAA ABAA  
A'BDILLAAHIL HUSAYNE**

أَدْخُلْ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحُسَيْنِ

Do I enter, O Abu Mohammad, Ali son of Husayn?

**A-ADKHOLO YAA ABAA  
MOHAMMADINA'LIYYABNAL  
HUSAYNE**

أَدْخُلْ يَا أَبَا مُحَمَّدٍ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ

Do I enter, O Abu Ja'far, Mohammad son of Ali?

**A-ADKHOLO YAA ABAA  
JA'FARIN MOHAMMADABNA  
A'LIYYIN**

أَدْخُلْ يَا أَبَا جَعْفَرٍ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ

Do I enter, O Abu Abdullah, Ja'far son of Mohammad?

**A-ADKHOLO YAA ABAA  
A'BDILLAAHE JA'FARABNA  
MOHAMMADIN**

أَدْخُلْ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ

Do I enter, O Abul Hasan? Moosa son of Ja'far.

**A-ADKHOLO YAA  
MAWLAAYA YAA ABAL  
HASANE MOOSABNA  
JA'FARIN**

أَدْخُلْ يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا الْحَسَنِ مُوسَى  
بْنَ جَعْفَرٍ

Do I enter, O my master, O Abu Ja'far?

**A-ADKHOLO YAA  
MAWLAAYA YAA ABAA  
JA'FARIN**

أَدْخُلْ يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا جَعْفَرٍ

Do I enter, O my master, Mohammad, son of Ali?

**A-ADKHOLO YAA  
MAWLAAYA  
MOHAMMADABNA'LIYYIN**

أَدْخُلْ يَا مَوْلَايَ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ

*Then say four times after entering:*

Allah is most great

**ALLAAHO AKBARO**

اللَّهُ أَكْبَرُ

Standing with back towards Qiblah and facing the grave say:

## **ZIYAARAT-E-MUTLEQAH IMAM MOOSA SON OF JA'FAR AL-KAZEM (A.S.)**

Peace be on you, O the  
representative of Allah, and the  
son of His representative!

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
WALIYYALLAAHE WABNA  
WALIYYEHI**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ وَابْنَ وَليِّهِ

Peace be on you, O the decisive  
argument of Allah, and the son  
of His decisive argument!

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
HUJJATALLAAHE WABNA  
HUJJAATEHI**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ وَابْنَ حُجَّتِهِ

Peace be on you, O the  
sincerely attached friend of  
Allah, and the son of His  
sincerely attached friend!

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
SAFIYYALLAAHE WABNA  
SAFIYYEHI**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَفِيَّ اللَّهِ وَابْنَ صَفِيِّهِ

Peace be on you, O the  
confidant of Allah, and the son  
of His confidant!

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
AMEENALLAAHE WABNA  
AMEENIHE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِينَ اللَّهِ وَابْنَ أَمِينِهِ

Peace be on you, O the light of  
Allah in the darkness of the  
(ignorant) world!

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
NOORALLAAHE FEE  
ZOLOMAATIL ARZE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نُورَ اللَّهِ فِي ظُلُمَاتِ  
الْأَرْضِ

Peace be on you, O the Guide  
who showed the right path!

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
EMAAMAL HODAA**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا إِمَامَ الْهُدَى

Peace be on you, O the symbol  
of religion and piety!

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
A'LAAMAD DEENE WAT  
TOQAA**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عِلْمَ الدِّينِ وَالتَّقَى

Peace be on you, O the  
treasurer of the wisdom of the  
Prophets!

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
KHAAZENATILMIN  
NABIYYEENA**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَازِنَ عِلْمِ النَّبِيِّينَ

Peace be on you, O the  
treasurer of the wisdom of the  
Apostles!

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
KHAAZENATILMIL  
MURSALEENA**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَازِنَ عِلْمِ الْمُرْسَلِينَ

Peace be on you, O the vicegerent of the earlier guardians,

ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
NAA-EBAL AWSEYAAA-IS  
SAABEQEENA

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَائِبَ الْأَوْصِيَاءِ  
السَّابِقِينَ

Peace be on you, O the depository of the evident revelations!

ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
MA'-DENAL WAHYIL  
MOBEENE

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَعْدِنَ الرُّوحِي الْمُبِينِ

Peace be on you, O the possessor of sure knowledge!

ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
SAAHEBALI'LMIL YAQEENE

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَاحِبَ الْعِلْمِ الْيَقِينِ

Peace be on you, O the treasury of the Apostle's knowledge!

ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
A'YBATA T'LMIL  
MURSALEENA

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَيْبَةَ عِلْمِ الْمُرْسَلِينَ

Peace be on you, O the virtuous guide!

ASSALAAMO A'LAYKA  
AYYOHAL EMAAMIS  
SAALEHO

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْإِمَامُ الصَّالِحِ

Peace be on you, O the devout guide!

ASSALAAMO A'LAYKA  
AYYOHAL EMAAMUZ  
ZAAHEDO

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْإِمَامُ الزَّاهِدِ

Peace be on you, O the worshipful guide!

ASSALAAMO A'LAYKA  
AYYOHAL EMAAMUL  
A'ABEDO

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْإِمَامُ الْعَابِدِ

Peace be on you, O the principal guide who followed the right path!

ASSALAAMO A'LAYKA  
AYYOHAL EMAAMUS  
SAYYEDUR RASHEEDO

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْإِمَامُ السَّيِّدِ الرَّشِيدِ

Peace be on you, O the murdered martyr!

ASSALAAMO A'LAYKA  
AYYOHAL MAQTQOOLUSH  
SHAHEEDO

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْمَقْتُولُ الشَّهِيدِ

Peace be on you, O the son of the Apostle of Allah, and the son of his successor!

ASSALAAMO A'LAYKA  
YABNA RASOOLILLAHE  
WABNA WASIYYEHI

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ رَسُولِ اللَّهِ وَابْنَ  
وَصِيهِ

Peace be on you, O my Master, Moosa bin

ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
MAWLAAYA MOOSABNA  
JA'-FARIN

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ مُوسَى بْنِ

Ja'far, and also mercy and blessings of Allah!

**WA RAHMATULLAAHE WA BARAKAATOHU**

جَعْفَرٍ وَرَحْمَةِ اللَّهِ وَبَرَكَاتِهِ

I bear witness that you carried and delivered that for which Allah

**ASH-HADO ANNAKA QAD BALLAGHTA A'NILLAAHE**

أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ بَلَّغْتَ عَنِ اللَّهِ

had commissioned you, protected that which was entrusted to you,

**MAA HAMMALAKA WA HAFIZTA MAS-TAWDE-A'KA**

مَا حَمَلَكَ وَحَفِظْتَ مَا اسْتَوْدَعَكَ

prescribed that which Allah has made lawful, proscribed that which Allah has made unlawful,

**WA HALLAALTA HALAALALLAAHE WA HARRAMTA HARAAMALLAAHE**

وَ حَلَّلْتَ حَلَالَ اللَّهِ وَ حَرَّمْتَ حَرَامَ اللَّهِ

made clear the divine rules, studied and interpreted the Book of Allah,

**WA AQAMTA AHKAAMALLAAHE WA TALAWTA KETAABALLAAHE**

وَ أَقَمْتَ أَحْكَامَ اللَّهِ وَ تَلَوْتَ كِتَابَ اللَّهِ

exercised self-control in the midst of trouble and disorder for the sake of Allah,

**WA SABARTA A'LAL AZAA FEE JANBILLAAHE WA JAAHADTA**

وَ صَبَرْتُ عَلَى الْآذَى فِي جَنْبِ اللَّهِ وَ جَاهَدْتُ

strived in the cause of Allah, leaving no stone unturned, till the inevitable came unto you.

**FILLAAHE HAQQA JEHAADEHI HATTAA ATAAKAL YAQEENO**

فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ حَتَّى آتَيْكَ الْيَقِينُ

I bear witness that you followed the path which your

**WA ASH-HADO ANNAKA MAZAYTA A'LAA MAA MAZAA**

وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ مَضَيْتَ عَلَى مَا مَضَى

pure forefathers, pious ancestors and the rightly guided guides,

**A'LAYHE AABAAA-OKAT TAAHEROONA WA ADAADOKAT**

عَلَيْهِ آبَاؤُكَ الطَّاهِرُونَ وَ أَجْدَادُكَ

the successors of the Holy Prophet, had followed,

**TAYYEBOONAL AWSEYAAA-UL HAADOONAL**

الطَّيِّبُونَ الْأَوْصِيَاءُ الْهَادُونَ

never accomodated waywardness to jeopardise guidance,

**A-IMMATUL MAHDIYYOONA LAM TOA-SIR A'MAN A'LAA HODAN**

الْأَيْمَةُ الْمَهْدِيُّونَ لَمْ تُؤْبِرْ عَمِّي عَلَى هُدًى

never turned aside truth to  
make room for falsehood.

**WA LAM TAMIL MIN HAQQIN  
ELAA BAATELE**

وَلَمْ تَمَلْ مِنْ حَقِّ الْبَاطِلِ

I bear witness that, verily, you  
always gave sincere advice to  
the people in the matter of  
Allah, His Apostle,

**ASH-HADO ANNAKA  
NASHAHTA LILLAAHE WA  
LERASOOLEHI**

أَشْهَدُ أَنَّكَ نَصَحْتَ لِلَّهِ وَرَسُولِهِ

and the Ameer ul moomineen;  
verily, you conscientiously  
returned the deposits kept in  
your safe custody,

**WA LE-AMEERIL MOMINEENA  
WA ANNAKA ADDAYTAL  
AMAANATA**

وَلِأَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَأَنَّكَ أَدَيْتَ الْأَمَانَةَ

kept away from abuse of  
confidence, established prayers,

**WAJ-TABAYTAL  
KHEYAANATA WA AQAMTAS  
SALAATA**

وَأَجْتَبَيْتَ الْخِيَانَةَ وَأَقَمْتَ الصَّلَاةَ

gave the prescribed share to the  
needy, commanded to do that  
which is lawful,

**WA AATAYTAS ZAKAATA  
WA AMARTA BIL MA'-ROOFE**

وَأَتَيْتَ الزَّكَاةَ وَأَمَرْتَ بِالْمَعْرُوفِ

not to do that which is  
unlawful, sincerely served  
Allah,

**WA NAHAYTA A'NIL  
MUNKARE WA  
A'BADTALLAAHA**

وَنَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَعَبَدْتَ اللَّهَ

gave just decisions and took  
proper action, till the inevitable

**MUKHLESAN MUJTAHEDAN  
MOHTASEBAN HATTAA  
ATAAKAL**

مُخْلِصًا مُجْتَهِدًا مُحْتَسِبًا حَتَّى آتَيْكَ

came unto you. Allah  
compensated you for (your)  
total submission to Him,

**YAQEENO FAJAZAAKAL  
LAAHO A'NIL ISLAAME WA  
AHLEHI**

الْيَقِينُ فَجَزَاكَ اللَّهُ عَنِ الْإِسْلَامِ وَآهْلِهِ

with superior most and  
continuous rewards. I have  
come to visit you,

**AFZALIL JAZAAA-E WA  
ASHRAFAL JAZAAA-E  
ATAYTOKA**

أَفْضَلُ الْجَزَاءِ وَأَشْرَفُ الْجَزَاءِ آتَيْتَكَ

O the son of the Apostle of  
Allah, aware of your rights,

**YABNA RASOOLILAAHE  
ZAA-ERAN A'AREFAN BE  
HAQKEKA MOQIRAN**

يَا بَنَ رَسُولِ اللَّهِ زَانِرًا عَارِفًا بِحَقِّكَ مُقِرًّا

conscious of your excellence,  
equipped with your knowledge,  
covered with your guarantee.

**BE FAZLEKA MOHTAMELAN  
LE-I'LMEKA MOHTAJEBAN**

بِقَضِّكَ مُحْتَمِلًا لِعِلْمِكَ مُحْتَجِبًا

I have taken refuge near your  
grave, your "Zarih" is my  
sanctuary.

**BE ZIMMATEKA A'AA-EZAN  
BE QABREKA LAA-EZAN BE  
ZAREEHEKA**

بِدَمْتِكَ عَائِدًا بِقَبْرِكَ لِأَنْدَا بِضَرِيحِكَ

You are my advocate before  
Allah, I am a friend of your  
friends,

**MUSTASHFE-A'N BEKA  
ELALLAAHE MOWAALEYAN  
LE-AWLEYAAA-EKA**

مُسْتَشْفِعًا بِكَ إِلَى اللَّهِ مُوَالِيًا لِأَوْلِيَانِكَ

I am averse to your enemies,  
well acquainted with

**MO-A'ADEYAN  
LE-AA'-DAAA-EKA  
MUSTABSERAN**

مُعَادِيًا لِأَعْدَائِكَ مُسْتَبْصِرًا

your rank, and with the  
guidance you adhered to,  
mindful

**BE SHAANEKA WA BIL  
HODALLAZEE ANTA A'LAYHE**

بِشَانِكَ وَبِالْهُدَى الَّذِي أَنْتَ عَلَيْهِ

of the depravity of your  
opponents, and of the  
waywardness in

**A'ALEMAN BEZALAALATE  
MAN KHAALAFKA WA BIL  
A'MAL**

عَالِمًا بِضَلَالَةِ مَنْ خَالَفَكَ وَبِالْعَمَى

which they are wandering, I,  
my father, and my mother,

**LAZEE HUM A'LAYHE  
BE-ABEE ANTA WA UMMEE**

الَّذِي هُمْ عَلَيْهِ بِأَبِي أَنْتَ وَأُمِّي

my family, my possessions and  
my children are at your  
disposal,

**WA NAFSEE WA AHLEE WA  
MAALEE WA WALADEE**

وَنَفْسِي وَأَهْلِي وَمَالِي وَوَلَدِي

O the son of the Apostle of  
Allah! I have come to you to

**YABNA RASOOLILLAHE  
ATAYTOKA MOTAQARREBAN  
BE ZEYAARATEKA**

يَا بَنَ رَسُولِ اللَّهِ أَتَيْتُكَ مُتَقَرِّبًا بِزِيَارَتِكَ

seek nearness of Allah through  
my visit to you,

**ELALLAAHE TA-A'ALAA WA  
MUSTASHFE-A'N BEKA  
ELAYHE**

إِلَى اللَّهِ تَعَالَى وَمُسْتَشْفِعًا بِكَ إِلَيْهِ

and to nominate you as my  
advocate before Him, therefore,  
speak to your Lord

**FASHFA'-LEE I'NDA RABBEKA  
LE YAGHFERA LEE ZONOBBEE**

فَأَشْفَعُ لِي عِنْدَ رَبِّكَ لِیَغْفِرَ لِي ذُنُوبِي

to forgive my sins, to pardon my transgressions,

**WA YA'-FOWA A'N JURMEE  
WA YATAJAAWAZA A'N**

وَيَعْفُو عَنْ جُرْمِي وَيَتَجَاوَزُ عَنِّي

to overlook my wrongdoings, to wipe off my mistakes,

**SAYYE-AATEE WA  
YAMHOWA A'NNEE  
KHATEE-ATEE**

سَيِّئَاتِي وَيَمْحُو عَنِّي خَطِيئَاتِي

to let me enter the Paradise, to treat me with kindness

**WA YUDKHELANIL JANNATA  
WA YATAFAZ-ZALA A'LAYYA**

وَيُدْخِلْنِي الْجَنَّةَ وَيَتَفَضَّلَ عَلَيَّ

which He is able to do, to grant me amnesty, and to my fathers,

**BEMAA HOWA AHLOHU WA  
YAGHFERA LEE WA  
LE-AABAA-EE**

بِمَا هُوَ أَهْلُهُ وَيَغْفِرُ لِي وَلِأَبَائِي

to my brothers, to my sisters, to all the believing men

**WA LE-IKHWAANEE WA  
AKHAWAATEE WA  
LE-JAMEE-I'L MOMINEENA**

وِلْأَخْوَانِي وَآخَوَاتِي وَلِجَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ

and the believing women, wherever they are in the earth,

**WAL MOMINAATE FEE  
MASHAAREQIL ARZE**

وَالْمُؤْمِنَاتِ فِي مَشَارِقِ الْأَرْضِ

(from east to west) in the name of His obligingness, in the name of His generosity, in the name of His kindness.

**WA MAGHAAREBEHAA BE  
FAZLEHI WA JOODEHI WA  
MANNEHI**

وَمَغَارِبِهَا بِفَضْلِهِ وَبِجُودِهِ وَمِنِّهِ

*Throw yourself on the grave and kiss it and putting your cheeks on the ground say:*

Peace be on you, O my Master, O Moosa bin

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
MAWLAAYA YA MOOSABNA**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ يَا مُوسَى بْنَ

Ja'far, and also mercy and blessings of Allah!

**JA'-FARIN WA  
RAHMATULLAAHE WA  
BARAKAATOHU**

جَعْفَرَ وَرَحْمَةَ اللَّهِ وَبَرَكَاتِهِ

I bear witness that, verily, you are the guide who showed the right path, the guardian

**ASH-HADU ANNAK  
EMAAMUL HAADEE WAL  
WALIYYUL**

أَشْهَدُ أَنَّكَ الْإِمَامُ الْهَادِي وَالْوَلِيُّ

who adhered to the true path, verily, you are the depository of the revelation, and

**MURSHEDO WA ANNAK  
MA'-DENUTTANZEELE WA**

الْمُرْشِدُ وَأَنَّكَ مَعْدِنُ التَّنْزِيلِ وَ

exposed its true meanings; you are the bearer of the Tawrayt

**SAAHEBUT TAAWEELE WA  
HAAMELUT TAWRAATE**

صَاحِبُ التَّوْرَةِ وَحَامِلُ التَّوْرَةِ

and Injeel, you are an honest scholar, and a truthful

**WALINJEELE WAL A'ALEMUL  
A'ADELO WAS SAADEQUL**

وَالْإِنْجِيلِ وَالْعَالِمُ الْعَادِلُ وَالصَّادِقُ

performer. O my Master! I turn to Allah by avoiding

**A'AMELO YAA MAWLAAYA  
ANAA ABRA-O ILALLAAHE  
MIN**

الْعَامِلُ يَا مَوْلَايَ أَنَا أَبْرَأُ إِلَى اللَّهِ مِنْ

your enemies, I seek nearness of Allah through my love for you,

**AA'-DAAA-EKA WA  
ATAQARRABO ELALLAAHE  
BE MOWAALAAATEKA**

أَعْدَائِكَ وَاتَّقَرَّبُ إِلَى اللَّهِ بِمُحَابَبَتِكَ

blessings of Allah be on you, on your forefathers,

**FASALLALLAAHO A'LAYKA  
WA A'LAA AABAAA-EKA**

فَصَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ وَعَلَى آبَائِكَ

on your ancestors, on your children and on your friends

**WA AJDADEKA WA  
ABNAAA-EKA WA  
SHEE-A'TEKA WA**

وَأَجْدَادِكَ وَأَبْنَائِكَ وَشِعْبَتِكَ وَ

and followers.

**MOHIBBEEKA WA  
RAHMATULLAAHE WA  
BARAKAATOHU**

مُحِبِّكَ وَرَحْمَةَ اللَّهِ وَبَرَكَاتَهُ

❖ *Pray Salaatul Ziyaarat:*

❖ *2 Rak'at for Imam Moosa Ibne Ja'far al-Kazem (a.s.) (refer page 52)*

❖ *Recite Doa after Ziyaarat (refer page 39)*

## **SECOND ZIYAARAT OF IMAM MOOSA KAZEM (A.S.)**

Please refer to the "Standard procedure" (refer page 1) and compare with the following additional information, to adjust recitations and functions accordingly.

In the name of Allah and by Allah and in the way of Allah and upon

**BISMILLAAHE WA BILLAAHE  
WA FEE SABEELILLAAHE WA  
A'LAA**

بِسْمِ اللَّهِ وَبِاللَّهِ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَعَلَى

the nation of the Apostle of Allah, may Allah bless him and his progeny

**MILLATE RASOOLILLAAHE  
SALLALLAAHO A'LAYHE WA  
AALEHI**

مِلَّةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

and peace be on the representatives of Allah.

**WAS-SALAAMO A'LAA  
AWLEYAAA-ALLAAHE**

وَالسَّلَامُ عَلَى أَوْلِيَاءِ اللَّهِ

*Then go in front of the grave of Imam Moosa son of Ja'far (a.s.) and say:*

Peace be on you, O the light of Allah in the darkness of the earth.

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
NOORALLAAHEFEE  
ZOLOMAATIL ARZE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نُورَ اللَّهِ فِي ظُلُمَاتِ  
الْأَرْضِ

Peace be on you, O the representative of Allah.

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
WALIYYALLAAHE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ

Peace be on you, O the Proof of Allah.

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
HUJJATALLAAHE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ

Peace be on you, O the door of Allah.

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
BAABALLAAHE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَابَ اللَّهِ

I bear witness that you established the prayer and gave

**ASH-HADO ANNAKA  
AQAMTAS SALAATA WA  
AATAYTAZ**

أَشْهَدُ أَنَّكَ أَقَمْتَ الصَّلَاةَ وَآتَيْتَ

the poor due and enjoined the good and forbade the

**ZAKAATA WA AMARTA BIL  
MA'ROOFE WA NAHAYTA  
A'NIL**

الزَّكَاةَ وَأَمَرْتَ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَيْتَ عَنِ

evil and recited the Book of Allah as it right to be recited

**MUNKARE WA TALAWTAL  
KETAABA HAQQA  
TELAAWATEHI WA**

الْمُنْكَرِ وَتَلَوْتَ الْكِتَابَ حَقًّا تِلَاوَتِهِ وَ

and fought in the way of Allah as fighting ought to be, and you were patient

**JAA-HADTA FILLAAHE  
HAQQA JEHADEHI WA  
SABARTA**

جَاهَدْتَ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ وَصَبَرْتَ

on the tortures that you bore in His way, being considerate and you worshipped

**A'LAL AZAA FEE JAN-BEHI  
MOHTASEBAN WA  
A'BADTAHU**

عَلَى الْأَذَى فِي جَنْبِهِ مُحْتَسِبًا وَعَبَدْتَهُ

Him sincerely till death  
overtook you.

**MUKHLESAN HATTAA  
ATAAKAL YAQEENO**

مُخْلِصًا حَتَّى آتَيْكَ الْيَقِيْنَ

I bear witness that you are  
close to Allah and His Apostle

**ASH-HADO ANNAKA AWLAA  
BILLAAHE WA BE  
RASOOLEHI WA ANNAKAB**

أَشْهَدُ أَنَّكَ أَوْلَى بِاللَّهِ وَبِرَسُولِهِ وَأَنَّكَ

and that you are truly the son  
of the Apostle of Allah and I  
disassociate

**NO RASOOLILLAHE  
HAQQAN ABRA-O  
ELALLAAHE MIN**

أَبْنُ رَسُولِ اللَّهِ حَقًّا أَبْرَأُ إِلَى اللَّهِ مِنْ

from your enemies towards  
Allah and I seek proximity with  
Allah through your love

**A-A'DAAA-EKA WA  
ATAQARRABO ELALLAAHE  
BE MOWAALAATEKA**

أَعْدَانِكَ وَاتَّقَرَّبُ إِلَى اللَّهِ بِمَوَالِيكَ

I come to you, O my master,  
cognizant of your rights, friend

**ATAYTOKA YAA MAWLAAYA  
A'AREFAN BE HAQKEKA  
MOWAALEYAN**

آتَيْتُكَ يَا مَوْلَايَ عَارِفًا بِحَقِّكَ مُوَالِيًّا

of your friends and enemy of  
your enemy. Then intercede for  
me in front of your Lord.

**LE-AWLEYAAA-EKA  
MO-A'ADEYAN  
LE-A-A'DAAA-EKA FASH-FA'  
LEET'NDA RABBEKA**

لَأَوْلِيَّانِكَ مُعَاذِيًّا لِأَعْدَانِكَ فَاشْفَعْ لِي  
عِنْدَ رَبِّكَ

*Then kiss the grave and put your cheeks on the grave. Then stand at the head of the grave and say:*

Peace be on you, O the son of  
the Apostle of Allah

**ASSALAAMO A'LAYKA  
YABNA RASOOLILLAHE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنِي رَسُولِ اللَّهِ

I bear witness that you are  
truthful. You observed (the  
propagation of the message)  
sincerely and you talked in a

**ASH-HADO ANNAKA  
SAADEQUN ADDAYTA  
NAASEHAN WA QULTA**

أَشْهَدُ أَنَّكَ صَادِقٌ أَذَيْتَ نَاصِحًا وَقُلْتَ

trustworthy manner and you  
passed away as a martyr you  
did not prefer deviation

**AMEENAN WA MAZAYTA  
SHAHEEDAN LAM TOOSIR  
AMAN**

أَمِينًا وَمَضَيْتَ شَهِيدًا لَمْ تُؤْوِرْ عَمِي

to guidance and did not incline  
towards falsehood turning  
away from the truth,

**A'LAL HODAA WA LAM  
TAMIL MIN HAQQIN ELAA  
BAATELIN**

عَلَى الْهُدَى وَلَمْ تَمِلْ مِنْ حَقِّي إِلَى بَاطِلٍ

may Allah bless you and your  
pure forefathers

**SALLALLAAHO A'LAYKA WA  
A'LAA AABAAA-EKA WA  
ABNAAA-EKAT**

صَلَّى اللهُ عَلَيْكَ وَعَلَى آبَائِكَ وَأَبْنَائِكَ

and sons.

**TAAHEREENA**

الطَّاهِرِينَ

*Then kiss the grave and pray two rak'at prayers then pray any prayers. Then go to sajdah and say:*

O Allah, towards You is my  
reliance and I desire You and

**ALLAAHUMMA  
ELAYKA'-TAMAD-TO WA  
ELAYKA QASADTO WA**

اللَّهُمَّ إِلَيْكَ اعْتَمَدْتُ وَإِلَيْكَ قَصَدْتُ وَ

I hope from Your grace and I  
have visited the grave of my  
leader, whose

**BE FAZLEKA RAJAWTO WA  
QABRE EMAAMEYAL LAZEE**

بِفَضْلِكَ رَجَوْتُ وَقَبْرَ إِمَامِي الَّذِي

obedience You have made  
obligatory on me and I beseech  
You

**AWJABTA ALAYYA  
TAA-A'TAHU ZURTO WA  
BEHI ELAYKA**

أَوْجَبْتَ عَلَيَّ طَاعَتَهُ زُرْتُ وَبِهِ إِلَيْكَ

through him. Then for the sake  
of their right which You have  
made obligatory upon

**TAWASSALTO FA BE  
HAQQHEMULLAZEE  
AWJABTA A'LAA**

تَوَسَّلْتُ فَبِحَقِّهِمُ الَّذِي أَوْجَبْتَ عَلَيَّ

Yourself, forgive one and my  
parents and the believers,

**NAFSEKA IGHFIR LEE WA LE  
WALEDAYYA WA LIL  
MOMINEENA**

نَفْسِكَ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ

O Noble!

**YAA KAREEMO**

يَا كَرِيمُ

*Then put your right cheek on the earth and say:*

O Allah! Certainly You know  
my needs. Then bless

**ALLAAHUMMA QAD A'LIMTA  
HAWAAA-EJEE FASALLE  
A'LAA**

اللَّهُمَّ قَدْ عَلِمْتُ حَوَائِجِي فَصَلِّ عَلَيَّ

Mohammad and the progeny of  
Mohammad and fulfill them

**MOHAMMADIN WA AALE  
MOHAMMADIN WAQZEHA**

مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَقْضِهَا

*Then put your left cheek on the earth and say:*

O Allah! Surely You have enumerated my sins, then for the sake of Mohammad

**ALLAAHUMMA QAD  
AHSAYTA ZONOOBEE FA  
BEHAQQE MOHAMMADIN**

اللَّهُمَّ قَدْ أَحْصَيْتَ ذُنُوبِي فَبِحَقِّ مُحَمَّدٍ

and the progeny of Mohammad, bless Mohammad and the progeny of

**WA AALE MOHAMMADIN  
SALLE A'LAA MOHAMMADIN  
WA AALE**

وَ آلِ مُحَمَّدٍ صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ

Mohammad and forgive my sins and be charitable to me, as You are

**MOHAMMADIN WAGH-FIR  
HAA WA TASADDAQ  
A'LAYYA BEMAA ANTA**

مُحَمَّدٍ وَ اغْفِرْهَا وَ تَصَدَّقْ عَلَيَّ بِمَا أَنْتَ

worthy of.

**AHLOHU**

أَهْلُهُ

*Then put the forehead in prostration and say 100 times:*

Thank, Thanks (be to Allah)

**SHUKRAN SHUKRAN**

شُكْرًا شُكْرًا

*Then raise your head and ask whatever you want.*

### **SALAWAAT ON IMAM MOOSA KAZEM (A.S.)**

O Allah! Bless Mohammad and his household and

**ALLAAHUMMA SALLE A'LAA  
MOHAMMADIN WA AHLE  
BAYTEHI WA**

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ أَهْلِ بَيْتِهِ وَ

bless Moosa son of Ja'far, the vicegerent

**SALLE A'LAA MOOSABNE  
JA'FARIN WASIYYIL**

صَلِّ عَلَى مُوسَى بْنِ جَعْفَرٍ وَصِيِّ

of the righteous and the leader of the best people and the trunk of knowledge and

**ABRAARE WA EMAAMIL  
AKHYAARE WA A'YBATIL  
ANWAARE WA**

الْأَبْرَارِ وَ إِمَامِ الْأَخْيَارِ وَ عَيْبَةِ الْأَنْوَارِ وَ

the inheritor of tranquility and dignity and wisdom

**WAARESIS SAKKEENATE WAL  
WAQAARE WAL HIKME**

وَارِثِ السَّكِينَةِ وَ الْوَقَارِ وَ الْحِكْمِ

and traditions (ahadith) the one who used to be awake the whole night till dawn

**WAL-AASAARIL LAZEE  
KAANA YOHYIL LAYLA  
BIS-SAHARE**

وَالْأَثَارِ الَّذِي كَانَ يُحْيِي اللَّيْلَ بِالسَّهْرِ

engrossed in continuously seeking forgiveness and lengthy

**ELAS SAHARE BE  
MOWAASALATIL  
ISTEGHFAARE HALEEFIS**

إِلَى السَّحْرِ بِمَوَاصِلَةِ الْإِسْتِغْفَارِ حَلِيفٍ

prostration and flowing tears

**SAJDATIT TAWHEELATE WAD  
DOMOO-I'L GHAZEERATE**

السُّجْدَةِ الطَّوِيلَةِ وَالذَّمُوعِ الْغَزِيرَةِ

and abundant supplication and unceasing

**WAL MONAAJAATIL  
KASEERATE WAZ  
ZARAA-A'ATIL**

وَالْمُنَاجَاتِ الْكَثِيرَةِ وَالضَّرَاعَاتِ

crying and wailing. He was the abode of intelligence and justice and goodness

**MUTTASELATE WA  
MAQARRIN NOHAA WAL  
A'DLE WAL KHAYRE**

الْمُتَّصِلَةِ وَمَقَرِّ النَّهْيِ وَالْعَدْلِ وَالْخَيْرِ

and grace and favours and bestowal. He was quite familiar with tribulations

**WAL FAZLE WAN NADAA  
WAL BAZLE WA MAALAFIL  
BALWAA**

وَالْفَضْلِ وَالنَّدَى وَالْبَدْلِ وَمَا لَفَّ الْبَلْوَا

and patience and he was persecuted with

**WAS SABRE WAL  
MUZ-TAHADE BIZ-ZULME  
WAL MAQBOORE**

وَالصَّبْرِ وَالْمُضْطَهَدِ بِالظُّلْمِ وَالْمَقْبُورِ

oppression and was confined in the prison

**BIL-JAWRE WAL MO-A'ZZABE  
FEE QA'RIS SOJOONE WA**

بِالْجَوْرِ وَالْمُعَذِّبِ فِي قَعْرِ السُّجُونِ وَ

by tyranny and was subjected to punishment in the pit of the prisons and the darkness

**ZOLAMIL MATAAMEERE ZIS  
SAAQIL MARZOOZE**

ظَلَمِ الْمَطَامِيرِ ذِي السَّاقِ الْمَرْضُوضِ

of the underground passages, the one who was injured on the legs by the chains of

**BE HAQALIL QOYOODE WAL  
JANAA-ZATIL MONAADAA  
A'LAYHAA**

بِحَقْلِ الْقَيْوُدِ وَالْجَنَازَةِ الْمُنَادَى عَلَيْهَا

confinement and on his death, an announcement was made in a very low voice and he entered the presence of his grandfather

**BE ZULLIL ISTIKHFAALE  
WAL WAAREDE A'LAA  
JADDEHIL**

بِذَلِّ الْإِسْتِخْفَالِ وَالْوَارِدِ عَلَى جَدِّهِ

al-Mustafa and his father Al-Murtuza and his mother, the leader	<b>MUSTAFAA WA ABEEHIL MURTAZAA WA UMMEHI SAYYEDATIN</b>	الْمُصْطَفَىٰ وَ أَبِيهِ الْمُرْتَضَىٰ وَ أُمِّهِ سَيِّدَةَ
of the woman in the condition that his inheritance was usurped and his leadership was usurped	<b>NESAAA-E BE-IRSN MAGHSOOBIN WA WELAA-IN MASLOOBIN</b>	النِّسَاءِ بَارِثٍ مَّقْضُوبٍ وَ وِلَايَةِ مَسْلُوبٍ
and his affair was subdued and his blood was sought and he was given a poisoned drink.	<b>WA AMRIN MAGHLOOBIN WA DAMIN MATLOOBIN WA SAMIN MASHROOBIN</b>	وَ أَمْرٍ مَّغْلُوبٍ وَ دَمٍ مَطْلُوبٍ وَ سَمٍ مَشْرُوبٍ
O Allah! Just as he was patient on the toughest of	<b>ALLAAHUMMA WA KAMAA SABARA A'LA' GHALEEZIL</b>	اللَّهُمَّ وَ كَمَا صَبَرَ عَلَىٰ غَلِيظِ
calamities and drank the anger of tribulations and submitted to	<b>MEHANE WA TAJARRA-A' GHOSASAL KORABE</b>	الْمِحَنِ وَ تَجَرَّعَ غُصَصَ الْكُرْبِ
Your satisfaction and was sincere in his obedience to You	<b>WAS-TASLAMA LE REZAAKA WA AKHLASAT TAA-A'TA LAKA</b>	وَ اسْتَسَلَّمَ لِرِضَاكَ وَ أَخْلَصَ الطَّاعَةَ لَكَ
and kept pure his humility and was conscious of Your submission	<b>WA MAHAZAL KHOSHOO-E' WAS-TASH-A'RAL KHOZOO-E'</b>	وَ مَحَضَ الْخُشُوعَ وَ اسْتَشَعَرَ الْخُضُوعَ
and he opposed innovation and the innovators and did not pay	<b>WA A'ADAL BED-A'TA WA AHLAHAA WA LAM YAL-HAQ-HO FEE</b>	وَ عَادَى الْبِدْعَةَ وَ أَهْلِهَا وَ لَمْ يَلْحَقْهُ فِي
heed to the slandering of any slanderer in anything related to Your commands and prohibitions,	<b>SHAYIN MIN AWAAMERKA WA NAWAAHEEKA LAWMATO LA'AA-EMIN</b>	شَيْءٍ مِنْ أَوْامِرِكَ وَ نَوَاهِيكَ لَوْمَةً لِأَنْبِ
bless him with an ever-increasing, continous and pure	<b>SALLE A'LAYHE SALAATAN NAAMEYATAN MONEEFATAN ZAAKEYATAN</b>	صَلِّ عَلَيْهِ صَلَوةً نَامِيَةً مُنِيفَةً زَاكِيَةً

salutations which will be the cause for his interceding of a nation from Your creation and

**TOOJEBO LAHU BEHAA  
SHAFAA-A'TA OMAMIN MIN  
KHALQEKA WA**

تُوجِبُ لَهُ بِهَا شَفَاعَةَ أُمَّمٍ مِنْ تَخْلِيقِكَ وَ

convey to him, our greetings and salutation and

**QOROONA MIN  
BARAA-YAAKA WA  
BALLIGH-HO'A'NNA  
TAHIYYATAN WA**

قُرُونٍ مِنْ بَرَائِكَ وَ بَلِّغْهُ عَنَّا تَحِيَّةً وَ

grant us from Your side on account of his mastership grace

**SALAAMAN WA AATENAA  
MIN LADUNKA FEE  
MOWAALAATEHI FAZLAN**

سَلَامًا وَ آتِنَا مِنْ لَدُنْكَ فِي مَوَالِيَتِهِ فَضْلًا

and favours and forgiveness and satisfaction. Surely You are

**WA EHSAAANAN WA  
MAGHFERATAN WA  
RIZWAANAN INNAKA**

وَ إِحْسَانًا وَ مَغْفِرَةً وَ رِضْوَانًا إِنَّكَ

the possessor of all comprehensive grace and abundant tolerance, by Your mercy.

**ZUL FAZLIL A'MEEME WAT  
TAJAAWOZIL A'ZEEME**

ذُو الْفَضْلِ الْعَمِيمِ وَ التَّجَاوُزِ الْعَظِيمِ

O the most merciful of those who show mercy.

**BE RAHIMATEKA YAA  
ARHAMAR RAAHEMEENA**

بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

❖ *Those who want to recite the Salawaat of "Abul Hasan Zarraab Isfahani" (refer page 42).*

❖ *Pray Salaatul Ziyaarat (refer page 52)*

❖ *2 Rak'at for Imam Mohammad Ibne Ali al-Taqi (a.s.) (refer page 52)*

❖ *Recite Ziyaarat al-Widaa (farewell recitation) (refer page 52)*

## **A BRIEF INTRODUCTION OF IMAM MOHAMMAD SON OF ALI AL-TAQI (A.S.).**

**Designation:** : 9th Imam

**Name** : Mohammad

**Agnomen (Kunniyyah)** : Abu Ja'far (al-Saani = The Second)

**Father's Name** : Ali

**Title (Laqab)** : at-Taqi, al-Jawad

**Date of Birth** : 10th Rajab, 195 A.H.

**Date of Death** : 30th Zilqadah, 220 A.H.

**Martyred by means of** : Poison

**Place of Burial** : Holy al-Kazemiyyah, Iraq

## **ZIYAARAT OF IMAM MOHAMMAD SON OF ALI AL-TAQI (A.S.)**

The holy grave of the Holy Imam (a.s.) is in Kaazmayn, Iraq.

*Please refer to the "Standard procedure" (refer page 1) and compare with the following additional information, to adjust recitations and functions accordingly.*

*Any (or all) of the following "Ziyaaraat" can be recited:*

❖ *Ziyaarat "Jaameah Kabeer" (see page 12)*

❖ *Ziyaarat "Ameenullah" (see page 179)*

*Face the grave of Imam Mohammad Taqi (a.s.) and recite while standing:*

Peace be on you, O the  
vicegerent of Allah.

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
WALIYYALLAAHE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ

Peace be on you, O the proof  
of Allah.

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
HUJJATALLAAHE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ

Peace be on you, O the light of  
Allah in the darkness of the  
earth.

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
NOORALLAAHE FEE  
ZOLOMAATIL ARZE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نُورَ اللَّهِ فِي ظُلُمَاتِ  
الْأَرْضِ

Peace be on you, O the son of  
the Apostle of Allah.

**ASSALAAMO A'LAYKA  
YABNA RASOOLILLAAHE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ رَسُولِ اللَّهِ

Peace be on you and upon your  
forefathers.

**ASSALAAMO A'LAYKA WA  
A'LAA AABAAA-EKA**

السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى آبَائِكَ

Peace be on you and upon your  
sons.

**ASSALAAMO A'LAYKA WA  
A'LAA ABNAAAA-EKA**

السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى أَبْنَائِكَ

Peace be on you and upon your  
friends.

**ASSALAAMO A'LAYKA WA  
A'LAA AWLEYAAA-EKA**

السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى أَوْلِيَائِكَ

I bear witness that you established the prayers, and offered

ASH-HADO ANNAKA QAD AQAMTAS SALAATA WA AATAYTAZ

أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ أَقَمْتَ الصَّلَاةَ وَأَتَيْتَ

the poor-due and enjoined the good and forbade

ZAKAATA WA AMARTA BIL MA'ROOFE WA NAHAYTA

الزُّكُوتَ وَأَمَرْتَ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَيْتَ

the evil and recited the Book of Allah as it ought to be recited

A'NIL MUNKAREWA TALAWTAL KETAABA HAQQA TELAAWATEHI

عَنِ الْمُنْكَرِ وَتَلَوْتَ الْكِتَابَ حَقًّا تِلَاوَتِهِ

and fought in the way of Allah as fighting ought to be and you were patient

WA JAAHADTA FILLAAHE HAQQA JEHAADEHI WA SABARTA

وَجَاهَدْتَ فِي اللَّهِ حَقًّا جِهَادِهِ وَصَبَرْتَ

on the tortures that you bore in His way till death overtook you.

A'LAL AZAA FEE JANBEHI HATTAATAAKAL YAQEENO

عَلَى الْأَذَى فِي جَنْبِهِ حَتَّى آتَيْكَ الْيَقِينُ

I come to you as a visitor, cognizant of your right, a friend

ATAYTOKA ZAAA-ERAN A'AREFAN BE HAQQEKA MOWAALEYAN

آتَيْتُكَ زَائِرًا عَارِفًا بِحَقِّكَ مُؤَلِيًا

of your friend and an enemy of your enemy. The intercede for me near your Lord.

LE AWLEYAAAA-EKA MO-A'ADEYAN LE-A'ADAAA-EKA FASH-FA' LEET'NDA RABBEKA

لِأَوْلِيَانِكَ مُعَادِيًا لِأَعْدَائِكَ فَاشْفَعْ لِي عِنْدَ رَبِّكَ

*Then kiss the grave and keep your cheeks on the grave and then pray two rak'at namaz. Then pray whichever namaz you want and then go to sajdah and say:*

(O Allah) Have mercy on the one who has committed evil and sins and is degraded and admits his mistakes.

IR-HAM MAN ASAAA-A WAQTARAFWA WAS-TAKANA WAA'TARAFWA

إِرْحَمْ مَنْ أَسَاءَ وَاقْتَرَفَ وَاسْتَكَانَ وَاعْتَرَفَ

*Then put your right cheek and say:*

If I am the worst of servant, then You are the best of Gods

IN KUNTO BEA-SAL A'BDO FA ANTA NE'MAR RABBO

إِنْ كُنْتُ بِئْسَ الْعَبْدُ فَأَنْتَ بَعْدُ نِعْمَ الرَّبُّ

Then put your left cheek and say:

The sins of Your servant are  
great, then Your

**A'ZOMAZ ZANBOMIN  
A'BDEKA FAL-YAHSONIL  
A'FWO**

عَظَمَ الذَّنْبُ مِنْ عَبْدِكَ فَلْيَحْسِنِ الْعَفْوَ

forgiveness should be still better,  
O the Noble!

**MIN A'BDEKA YAA KAREEMO**

مِنْ عَبْدِكَ يَا كَرِيمُ

Then put your forehead on the earth and repeat 100 times:

Thanks, Thanks (beto Allah).

**SHUKRAN SHUKRAN**

شُكْرًا شُكْرًا

## **SECOND ZIYAARAT OF IMAM MOHAMMAD TAQI (A.S.)**

### **ZIYAARAT MUTLEQAH OF IMAM MOHAMMAD SON OF ALI AL-TAQI (A.S.)**

Sayyed Ibn Taawoos (a.r.) records in his book 'Mazaar' that when one finishes with the ziyaarat of Imam Moosa Kazim (a.s.), he should go near the grave of Imam Mohammad Taqi (a.s.) and while kissing it say:

Peace be on you, O Aba Jaa'far,

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
ABAA JA'-FARIN**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا جَعْفَرٍ

Mohammad son of Ali, the  
pious, God-fearing and faithful  
guide!

**MOHAMMADABNA  
A'LIYYENIL BAR-RAT  
TAQIYYAL EMAAMAL  
WAFIYYA**

مُحَمَّدَ بْنَ عَلِيِّ الْبَرِّ التَّقِيِّ الْإِمَامِ الْوَفِيِّ

Peace be on you, O the chosen,  
wise!

**ASSALAAMO A'LAYKA  
AYYOHAR RAZIYYUZ  
ZAKIYYO**

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الرِّضِيُّ الزَّكِيُّ

Peace be on you. O the  
representative of Allah!

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
WALIYYALLAAHE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ

Peace be on you, O the  
confidant of Allah!

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
NAJIYYALLAAHE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَجِيَّ اللَّهِ

Peace be on you, O the  
ambassador of Allah!

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
SAFERALLAAHE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَفِيرَ اللَّهِ

Peace be on you, O he to whom  
Allah imparted His secrets!

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
SIRRALLAAHE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سِرَّ اللَّهِ

Peace be on you, O the  
reflection of the light of Allah!

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
ZEYAAA-ALLAAHE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ضِيَاءَ اللَّهِ

Peace be on you O the  
splendour of Allah!

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
SANAAA-ALLAAHE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَنَاءَ اللَّهِ

Peace be on you, O the word of  
Allah!

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
KALEMATALLAAHE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا كَلِمَةَ اللَّهِ

Peace be on you, O the mercy  
of Allah!

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
RAHAMTALLAAHE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَحْمَةَ اللَّهِ

Peace be on you, O the many  
splendoured light!

**ASSALAAMO A'LAYKA  
AYYOHAN NOORUS SAATE-O'**

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النُّورُ السَّاطِعُ

Peace be on you, O the rising  
moon!

**ASSALAAMO A'LAYKA  
AYYOHAL BADRUT TAALE-O'**

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْبَدْرُ الطَّالِعُ

Peace be on you, O the pure,  
the offspring of the pure!

**ASSALAAMO A'LAYKA  
AYYOHAT TAYYEBO MENAT  
TAYYEBEENA**

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الطَّيِّبُ مِنَ الطَّيِّبِينَ

Peace be on you, O the  
purified, the offspring of the  
purified!

**ASSALAAMO A'LAYKA  
AYYOHAT TAAHERO MENAL  
MOTAHHAREENA**

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الطَّاهِرُ مِنَ  
الْمُطَهَّرِينَ

Peace be on you, O the  
essential sign of Allah!

**ASSALAAMO A'LAYKA  
AYYOHAL AAYATUL U'ZMAA**

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْآيَةُ الْعَظْمَى

Peace be on you, O the decisive  
argument of Allah!

**ASSALAAMO A'LAYKA  
AYYOHAL HUUJJATUL  
KUBRAA**

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْحُجَّةُ الْكُبْرَى

Peace be on you, O he who was  
free from errors!

**ASSALAAMO A'LAYKA  
AYYOHAL MOTAHHARO  
MENAZ ZALLAAE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْمُطَهَّرُ مِنَ الزَّلَّاتِ

Peace be on you, O he who had been kept free from anger!

**ASSALAAMO A'LAYKA  
AYYOHAL MONAZZAHO  
A'NIL MOA'-ZELAATE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْمَنْزُوعُ عَنِ الْمُغْضَاةِ

Peace be on you, O he who overpowered imperfection!

**ASSALAAMO A'LAYKA  
AYYOHAL A'LIYYO A'N  
NAQSIL AWSAAFE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْعَلِيُّ عَنِ نَقْصِ  
الْأَوْصَافِ

Peace be on you, O the favourite of the nobles!

**ASSALAAMO A'LAYKA  
AYYOHAR RAZIYYO I'NDAL  
ASHRAAFE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الرُّضِيُّ عِنْدَ  
الْأَشْرَافِ

Peace be on you, O the mainstay of the religion!

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
A'MOODAD DEENE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَمُودَ الدِّينِ

I bear witness that you are the representative of Allah, and His evident proof on the earth,

**ASH-HADO ANNAKA  
WALIYYULLAAHE WA  
HUJJATOHU FEE ARZEHI**

أَشْهَدُ أَنَّكَ وَلِيُّ اللَّهِ وَحُجَّتُهُ فِي أَرْضِهِ

verily, you are with Allah, you are His goodness, it is you

**WA ANNAKA JANBULLAAHE  
WA KHEYARATULLAAHE**

وَ أَنَّكَ جَنْبُ اللَّهِ وَ خَيْرَةُ اللَّهِ

who had been entrusted with the wisdom of Allah, and the wisdom of the Prophets!

**WA MUSTAWDA-O'  
I'LMILLAAHE WAI'LMIL  
AMBEYAAA-E**

وَمُسْتَوْدَعُ عِلْمِ اللَّهِ وَ عِلْمِ الْأَنْبِيَاءِ

You are the supporter of the faith, the interpreter of the Quran.

**WARUKNUL EEMAANE WA  
TARJOMANUL QURAANO**

وَرُكْنُ الْإِيمَانِ وَ تَرْجَمَانُ الْقُرْآنِ

I bear witness that whoso follows you walks on the right path,

**WA ASH-HADO ANNA  
MANIT-TABA-A'KA A'LAL  
HAQQE**

وَ أَشْهَدُ أَنَّ مَنْ اتَّبَعَكَ عَلَى الْحَقِّ

whoso forsakes you and gives over to your hostility

**WAL HODAA WA ANNA MAN  
ANKARAKA WA NASABA  
LAKAL**

وَالْهُدَى وَ أَنَّ مَنْ أَنْكَرَكَ وَ نَصَبَ لَكَ

goes astray and wanders in the darkness. I turn to

**A'DAAWATA A'LAZ  
ZALAALATE WAR RADAA  
ABRA-O ELAL**

الْعُدَاوَةَ عَلَى الضَّلَالَةِ وَ الرَّدَى أَبْرَاءُ إِلَيَّ

Allah and you by avoiding them, in this world and the Hereafter.

LAAHE WA ELAYKA MINHUM  
FID DUNYAA WAL  
AAKHERATE

اللَّهُ وَ إِلَيْكَ مِنْهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

Peace be on you, till I am alive and the days and nights follow each other.

WAS SALAAMO A'LAYKA  
MAA BAQEETO WA BAQEYAL  
LAYLO WAN NAHAARO

وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ مَا بَقِيَتْ وَ بَقِيَ اللَّيْلُ  
وَالنَّهَارُ

*Then recite this salawaat:*

### **SALAWAAT ON IMAM MOHAMMAD TAQI (A.S.)**

O Allah! Bless Mohammad and his household and

ALLAAHUMMA SALLE A'LAA  
MOHAMMADIN WA AHLE  
BAYTEHI WA

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ أَهْلِ بَيْتِهِ وَ

bless Mohammad son of Ali, the chaste, the pious

SALLE A'LAA  
MOHAMMADIBNE  
A'LIYYENIZ ZAKIYYIT  
TAQIYYIL

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ الرَّكِيِّ النَّقِيِّ

the righteous, faithful, the courteous, pious, the guide of the nation

BARRIL WAFIYYE WAL  
MOHAZZABIN NAQIYYE  
HAADIL UMMATE

الْبِرِّ الْوَفِيِّ وَالْمُهَذَّبِ النَّقِيِّ هَادِي الْأُمَّةِ

and the inheritor of the leaders and the treasurer of mercy and the source of

WA WAARESIL A-IMMATE  
WA KHAAZENIR RAHMATE  
YAN-BOO-I'L

وَ وَارِثِ الْأَيْمَةِ وَ خَازِنِ الرَّحْمَةِ يَنْبُوعِ

wisdom and the guide of the blessed ones, and the one at par with the Quran

HIKIMATE WA QAAA-EDIL  
BARAKATE WA A'DEELIL  
QUR-AAANE

الْحِكْمَةِ وَ قَائِدِ الْبَرَكَةِ وَ عَدِيلِ الْقُرْآنِ

in obedience, and one of the vicegerents in

FIT TAA-A'TE WA  
WAAHEDIL AWSEYAAA-E FIL

فِي الطَّاعَةِ وَ وَاحِدِ الْأَوْصِيَاءِ فِي

sincerity and worship and Your elevated proof and

IKHLAASE WAL E'BAADATE  
WA HUJJATEKAL U'LYAA WA

الْإِخْلَاصِ وَالْعِبَادَةِ وَ حُجَّتِكَ الْعُلْيَا وَ

Your most elevated parable, and Your most beautiful word,

MASALEKAL A-A'LAA WA  
KALEMATEKAL HUSNAD

مَثَلِكَ الْأَعْلَى وَ كَلِمَتِكَ الْحُسْنَى

the caller towards You and the guide towards You, the one who

**DAA-E'E ELAYKA  
WAD-DAALLE A'LAYKAL  
LAZEE**

الدَّاعِي إِلَيْكَ وَ الدَّالِّ عَلَيْكَ الَّذِي

You have established as a standard for Your servants and the interpreter for Your Book

**NASABTAHU A'LAMAN  
LE-E'BADEKA WA  
MOTARJEMAN LE  
KETAABEKA**

نَصَبْتَهُ عِلْمًا لِعِبَادِكَ وَ مَتَرَجِمًا لِكِتَابِكَ

and the explainer for Your affair and the helper for Your religion and

**WA SAA-DE-A'N BE AMREKA  
WA NAASERAN LE DEENEKA  
WA**

وَ صَادِعًا بِأَمْرِكَ وَ نَاصِرًا لِدِينِكَ وَ

a Proof upon Your creation and the right through whom

**HUJJATAN A'LAA KHALQEKA  
WA NOORANTAKHROQQ  
BEHIZ**

حُجَّةً عَلَى خَلْقِكَ وَ نُورًا تَخْرُقُ بِهِ

You eradicated the darkness and the guide through which guidance

**ZOLAMA WA QUDWATAN  
TUDRAKO BEHAL  
HEDAAYATO WA**

الظُّلْمَ وَ قُدُورَةَ تُدْرِكُ بِهَا الْهَيْدَايَةَ وَ

is attained and the interceder through whom Paradise is reached.

**SHAFEE-A'N TONAALO BEHIL  
JANNATO**

شَفِيْعًا تُنَالُ بِهِ الْجَنَّةَ

O Allah! Just as he has spent his own life being humble in front of You

**ALLAAHUMMA WA KAMAA  
AKHAZA FEE KHOSHOO-E'HI  
LAKA HAZZAHU**

اللَّهُمَّ وَ كَمَا أَخَذَ فِي خُشُوعِهِ لَكَ حَظَّهُ

and exhausted his share in Your submission, bless him

**WAS-TAWFAA MIN  
KHASYATEKA NASEEBAHU  
FA SALLE**

وَ اسْتَوْفَى مِنْ خَشْيَتِكَ نَصِيْبَهُ فَصَلِّ

more than what You have blessed the representative with whose obedience You are

**A'LAYHE AZ-A'FA MAA  
SALLAYTA A'LAA WALIYYIR**

عَلَيْهِ أَضْعَافَ مَا صَلَّيْتَ عَلَى وَلِيِّ

satisfied and You have accepted his services. Convey to him

**TAZAYTA TAA-A'TAHU WA  
QABILTA KHIDMATAHU WA  
BALLIGH-HO**

ارْتَضَيْتَ طَاعَتَهُ وَ قَبِلْتَ خِدْمَتَهُ وَ بَلَّغَهُ

from us greetings and peace and grant as in lieu of his mastership,

**MINNAA TAHIYYATAN WA SALAAMAN WA AATENAA FEE MOWAALAATEHI MIN**

مِنَّا تَحِيَّةٌ وَسَلَامٌ وَآتِنَا فِي مَوَالِيهِ مِن

Your grace and favour and forgiveness.

**LADUNKA FAZLAN WA EHSAAANAN WA MAGHFERATAN WA**

لَدُنْكَ فَضْلًا وَإِحْسَانًا وَمَغْفِرَةً وَ

Surely You are the possessor of eternal grace and excellent forgiveness.

**RIZWAANAN INNAKA ZUL-MANNIL QADEEME WAS-SAFHIL JAMEELE**

رِضْوَانًا إِنَّكَ ذُو الْمَنِّ الْقَدِيمِ وَالصَّفْحِ الْجَمِيلِ

❖ *Recite Doa after Ziyaarat (refer page 52)*

❖ *Those who want to recite the Salawaat of "Abul Hasan Zarraab Isfahani" (refer page 42)*

❖ *Pray Salaatul Ziyaarat (refer page 52).*

## **SECOND ZIYAARAT OF IMAM MOHAMMAD TAQI (A.S.)**

O Allah! Bless Mohammad son of Ali, the leader,

**ALLAAHUMMA SALLE A'LAA MOHAMMADIBNEA'LIYYIL EMAAMIT**

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيِّ الْإِمَامِ

the pious, the pure, the one satisfied with Allah, the one with whom Allah is satisfied and Your Proof

**TAQIYYIN NAQIYYIR RAZIYYIL MARZIYYE WA HUJJATEKA**

التَّقِيِّ النَّقِيِّ الرَّضِيِّ الْمَرْضِيِّ وَحُجَّتِكَ

upon all those who are above the earth and beneath

**A'LAA MAN FAWQAL ARZE WA MAN TAHTAS**

عَلَى مَنْ فَوْقِ الْأَرْضِ وَمَنْ تَحْتَ

it with an abundant, ever-increasing, chaste, blessed,

**SARAA SALAATAN KASEERATAN NAAMEYATAN ZAAKEYATAN MOBAARAKATAN**

الْثَّرَى صَلَوةً كَثِيرَةً نَامِيَةً زَاكِيَةً مُبَارَكَةً

continuous, unified blessing like  
the best blessings that

**MOTAWAASELATAN  
MOTARADEFATAN  
MOTAWAATERATAN  
KA-AFZALE MAA**

مُتَوَاصِلَةٌ مُتَرَادِفَةٌ مُتَوَاتِرَةٌ كَأَفْضَلِ مَا

You have sent upon anyone  
from Your friends.

**SALLAYTA A'LAH AHADIN  
MIN AWLEYAAA-EKA**

صَلَّيْتَ عَلَيَّ أَحَدٍ مِنْ أَوْلِيَائِكَ

Peace be on you, O the  
representative of Allah.

**WAS-SALAAMO A'LAYKA  
YAA WALIYYALLAAHE**

وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ

Peace be on you, O the light of  
Allah,

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
NOORALLAAHE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نُورَ اللَّهِ

Peace be on you, O the Proof  
of Allah,

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
HUJJATALLAAHE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ

Peace be on you, O the leader  
of the believers and the  
inheritor

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
EMAAMAL MOMINEENA WA  
WAARESA**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا إِمَامَ الْمُؤْمِنِينَ وَوَارِثَ

of the knowledge of the  
Prophets and the lineage of the  
vicegerents,

**I'LMIN NABIYYEENA WA  
SOLAALATAL WASIYYEENA**

عِلْمِ النَّبِيِّينَ وَسُلَالَةِ الْوَصِيِّينَ

Peace be on you, O the light of  
Allah in the darkness of the

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
NOORALLAAHE FEE  
ZOLOMAATIL**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نُورَ اللَّهِ فِي ظُلُمَاتِ

earth. I come to you as a  
visitor, cognizant of your right,

**ARZE ATAYTOKA  
ZAAA-ERAN A'AREFAN BE  
HAQQEKA**

الْأَرْضِ أَتَيْتُكَ زَائِرًا عَارِفًا بِحَقِّكَ

enemy to your enemy and  
friend to your friend.

**MO-A'ADEYAN  
LE-A-A'DAAA-EKA  
MOWAALEYAN LE  
AWLEYAAA-EKA**

مُعَادِيًا لِأَعْدَائِكَ مُوَالِيًا لِأَوْلِيَائِكَ

Then intercede for me in front  
of your Lord.

**FASH-FA' LEEI'NDA  
RABBEKA**

فَاشْفَعْ لِي عِنْدَ رَبِّكَ

*Pray for your needs.*

❖ Recite Ziyaarat al-Widaa (farewell recitation) (refer page 52).

### **ZIYAARAT-E-MUSHTAREKA**

Peace be on you, O the representative of Allah.

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
WALIYYAALLAAHE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ

Peace be on you, O the Proof of Allah.

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
HUJJATALLAAHE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ

Peace be on you, O the light of Allah in the darkness of the earth.

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
NOORALLAAHE FEE  
ZOLOMAATIL ARZE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نُورَ اللَّهِ فِي ظُلُمَاتِ  
الْأَرْضِ

Peace be on you, in whose honour Allah has passed structures.

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
MA BADA LILAAHE FEE  
SHAANEHI**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ بَدَأَ لِلَّهِ فِي شَأْنِهِ

I come to you as a visitor, cognizant of Your right, an enemy

**ATAYTOKA ZAAA-ERAN  
A'AREFAN BE HAQKEKA  
MO-A'ADEYAN**

آتَيْتُكَ زَائِرًا عَارِفًا بِحَقِّكَ مُعَادِيًا

to your enemy and a friend to your friend. Then intercede for me

**LE-A-A'DAAA-EKA  
MOWAALEYAN  
LE-AWLEYAAA-EKA FASH-FA'  
LEE**

لَاغْدَائِكَ مُوَالِيًا لِأَوْلِيَانِكَ فَاشْفَعْ لِي

near your Lord, O my master.

**I'NDA RABBEKA YAA  
MAWLAAYA**

عِنْدَ رَبِّكَ يَا مَوْلَايَ

### **SECOND METHOD**

*Stand near the zarikh of both of the holy Imams (a.s.) and recite:*

### **COMBINED ZIYAARAT-E-MUTLAQAH**

Peace be on both of you, O the representatives of Allah!

**ASSALAAMO A'LAYKOMAA  
YAA WALIYYAYILLAAHE**

السَّلَامُ عَلَيْكُمَا يَا وَلِيَّيَ اللَّهِ

Peace be on both of you, O the decisive arguments of Allah!

**ASSALAAMO A'LAYKOMAA  
YAA HUJJATAYILLAAHE**

السَّلَامُ عَلَيْكُمَا يَا حُجَّتَيَ اللَّهِ

Peace be on both of you, O the  
lights of Allah in the darkness  
of the (ignorant) world!

**ASSALAAMO A'LAYKOMAA  
YAA NOORAYILLAAHEFEE  
ZOLOMAATIL ARZE**

السَّلَامُ عَلَيْكُمَا يَا نُورَيِ اللَّهِ فِي ظُلْمَاتِ  
الْأَرْضِ

I bear witness that, verily, you  
had successfully

**ASH-HADO ANNAKOMAA  
QAD BALLAGHTOMAA  
A'NILLAAHE MAA**

أَشْهَدُ أَنَّكُمَا قَدْ بَلَّغْتُمَا عَنِّي اللَّهَ مَا

carried and delivered that for  
which Allah had commissioned  
you, protected that which was  
entrusted to you,

**HAMMALAKOMAA WA  
HAFIZTOMAA  
MAS-TAWDE'-TOMAA WA**

حَمَلْتُمَا وَحَفِظْتُمَا مَا اسْتَوْدِعْتُمَا وَ

prescribed that which Allah has  
made lawful, proscribed that  
which Allah has made unlawful,

**HALLALTOMAA  
HALAALALLAAHE WA  
HARRAMTOMAA  
HARAAMALLAAHE**

حَلَّلْتُمَا حَلَالَ اللَّهِ وَحَرَّمْتُمَا حَرَامَ اللَّهِ

made clear the divine rules,  
studied and interpreted the  
Book of Allah,

**WA AQAMTOMAA  
HODOODALLAAHE WA  
TALAWTOMAA  
KETAABALLAAHE**

وَاقَمْتُمَا حُدُودَ اللَّهِ وَتَلَوْتُمَا كِتَابَ اللَّهِ

while directing affairs in the  
light of the divine rules,

**WA SABARTOMAA A'LAL  
AZAA FEE JANBILLAAHE**

وَصَبَرْتُمَا عَلَى الْأَذَى فِي جَنْبِ اللَّهِ

exercised self-control bravely in  
the midst of offensive  
provocations, till the inevitable  
came unto you

**MOHTASEBAYNA HATTAA  
ATAAKOMALYAQEENO**

مُحْتَسِبِينَ حَتَّى آتَيْتُمَا الْيَقِينَ

I turn to Allah by disconnecting  
all links with your enemies,

**ABRA-O ELALLAAHEMIN  
AA'-DAAA-EKOMAA WA  
ATAQARRABO**

أَبْرَأُ إِلَى اللَّهِ مِنْ أَعْدَائِكُمَا وَاتَّقَرَّبُ

I seek nearness to Allah  
through my love for you, I have  
come near you,

**ELALLAAHE BE  
WELAAYATEKOMAA  
ATAYTOKOMAA ZAA-ERAN**

إِلَى اللَّهِ بِوِلَايَتِكُمَا آتَيْتَكُمَا زَائِرًا

fully aware of your rights,  
attached to your friends, averse

**A'AREFAN BEHAQQEKOMAA  
MOWAALEYAN  
LE-AWLEYAAA-EKOMAA  
MO-A'ADEYAN**

عَارِفًا بِحَقِّكُمَا مُوَالِيًا لِأَوْلِيَائِكُمَا مُعَادِيًا

to your enemies, well  
acquainted with the guidance  
you adhered to,

**LE-AA'-DAAA-EKOMAA  
MUSTABSERAN BIL  
HODALLAZEE**

لَا عُدَّ أَنْبَكُمْ مُسْتَبْصِرًا بِالْهُدَى الَّتِي

mindful of the depravity of  
your opponents,

**ANTOMAA A'LAYHE  
A'AREFAN BEZALAAALATE  
MAN KHAALAFKOMAA**

أَنْتُمْ عَلَيْهِ عَارِفًا بِضَلَالَةِ مَنْ خَالَفَكُمْ

so, speak on my behalf before  
your Lord, because, verily,  
your grandeur,

**FASHFA-A'A LEE I'NDA  
RABBEKOMAA FA-INNA  
LAKOMAA**

فَأَشْفَعَا لِي عِنْدَ رَبِّكُمْ فَإِنَّ لَكُمْ

before Allah, is the most  
exalted, your position is highly  
celebrated.

**I'NDALLAAHE JAAHAN  
A'ZEEMAN WA MAQAAMAN  
MAHMOODAN**

عِنْدَ اللَّهِ جَاهًا عَظِيمًا وَمَقَامًا مَحْمُودًا

*Then kiss the grave and after putting right cheek on the earth go to the head of  
the grave and say:*

Peace be on both of you, O the  
decisive proofs of Allah on

**ASSALAAMO A'LAYKOMAA  
YAA HUJJATAYILLAAHE**

السَّلَامُ عَلَيْكُمَا يَا حُجَّتَيِ اللَّهِ

His earth and in His heavens.  
Your servant, your friend,

**FEEARZEHI WA  
SAMAAA-EHI A'BDOKOMAA  
WA WALIYYOKOMAA**

فِي أَرْضِهِ وَسَمَائِهِ عَبْدُكُمْ وَوَلِيُّكُمْ

has come to visit you, in order  
to seek Allah's nearness  
through your "Ziyaarat"

**ZAA-EROKOMAA  
MOTAQARREBAN  
ELALLAAHE BE  
ZEYAARATEKOMAA**

زَائِرُكُمْ مُتَقَرِّبًا إِلَى اللَّهِ بِزِيَارَتِكُمْ

O Allah make me speak the  
truth about Your

**ALLAAHUMMAJ-A'L LEE  
LESAANA SIDQIN FEE**

اللَّهُمَّ اجْعَلْ لِي لِسَانَ صِدْقٍ فِي

chosen friends, render my visit  
to them winsome, and let me be

**AWLEYAAA-EKAL  
MUSTAFAYNA WA HABBIB  
ELAYYA**

أَوْلِيَانِكَ الْمُصْطَفَيْنِ وَحَبِيبِ إِلَيَّ

with them in this world and

**MA-SHAA-HEDAHUM  
WAJ-A'LNEE MA-A'HUM FID  
DUNYAA**

مَشَاهِدِهِمْ وَاجْعَلْنِي مَعَهُمْ فِي الدُّنْيَا

in the Hereafter. O the Most Merciful!

**WAL AAKHERATE YAA  
ARHAMAR RAAHEMEENA**

وَالْآخِرَةَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

*Pray Salaatul Ziyaarat:*

❖ 2 Rak'at for Imam Moosa Ibne Ja'far al-Kazem (a.s.).

❖ 2 Rak'at for Imam Mohammad Ibne Ali al-Taqi (a.s.) (refer page 52)

*When you finish the farewell for Imam Moosa Kazim (a.s.), recite near the grave:*

Peace be on you. O my master,  
O Abul Hasan

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
MAWLAAYA ABAL HASANE**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ أَبَا الْحَسَنِ

and the mercy of Allah and His  
Blessings.

**WA RAHMATULLAAHE WA  
BARAKAATOHU**

وَرَحْمَةَ اللَّهِ وَبَرَكَاتِهِ

I entrust you to Allah and I  
send salutations to you.

**ASTAWDE-O'KALLAAHA WA  
AQRA-O A'LAYKAS  
SALAAMA**

أَسْتَوِدِعُكَ اللَّهَ وَأَقْرَأُ عَلَيْكَ السَّلَامَ

We believe in Allah and His  
Apostle and in what you have  
brought and

**AAMANNAA BILLAAHE WA  
BIR-RASOOLE WA BEMAA  
JEA-TO BEHI WA**

أَمْنَا بِاللَّهِ وَبِالرَّسُولِ وَبِمَا جِئْتَ بِهِ وَ

indicated towards. O Allah! Do  
write us among the witnesses.

**DALALTA A'LAYHE  
ALLAAHUMMAK TUBNAA  
MA-A'SH SHAAHEDEENA**

ذَلَّلْتُ عَلَيْهِ اللَّهُمَّ اكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ

*When you finish the farewell for Imam Mohammad al-Taqi (a.s.), recite near the grave:*

Peace be on you. O my master,  
O the son of

**ASSALAAMO A'LAYKA YAA  
MAWLAAYA YABNA**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ يَابْنَ

Apostle of Allah and the mercy  
of Allah and His Blessings.

**RASOOLILLAAHE WA  
RAHMATULLAAHE WA  
BARAKAATOHU**

رَسُولِ اللَّهِ وَرَحْمَةَ اللَّهِ وَبَرَكَاتِهِ

I entrust you to Allah and  
convey salutations to you.

**ASTAWDE-O'KALLAAHA WA  
AQRA-O A'LAYKAS  
SALAAMA**

أَسْتَوِدِعُكَ اللَّهَ وَأَقْرَأُ عَلَيْكَ السَّلَامَ

We believe in Allah and His  
Apostle in all what you have  
brought

**AAMANNA BILLAHE WA  
BIR-RASOOLE WA BEMAA  
JEA-TO BEHI WA**

أَمْنَا بِاللَّهِ وَبِالرَّسُولِهِ وَبِمَا جُنْتُ بِهِ

and guided towards. O Allah!  
Do write us among the  
witnesses

**DALALTA A'LAYHE  
ALLAAHUMMAK TUBNAA  
MA-A'SH SHAAHEDEENA**

وَدَلَّلْتَ عَلَيْهِ اللَّهُمَّ اكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ

*Recite Ziyaarat al-Widaa' (farewell recitation) (refer page 52)*

### **SALAWAATON IMAM MOOSA SON OF JA'FARAL-KAZEM (A.S.)**

O Allah send blessings on the  
trustee in whom trust is put,

**ALLAAHUMMA SALLE A'LAL  
AMEENIL MOA-TAMANA**

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى الْأَمِينِ الْمُؤْتَمِنِ

Moosa son of Jaa'-far, the  
pious, trustworthy, refined,

**MOOSABNE JA'-FARENIL  
BARRIL WAFIYYIT  
TAAHERIZ**

مُوسَى بْنِ جَعْفَرِ بْنِ الْوَلِيِّ الطَّاهِرِ

evident light, who gave just  
decisions and took proper  
action,

**ZAKIYYIN NOORIL MOBEENIL  
MUJTAHEDIL**

الرَّكِي النَّوْرِ الْمُبِينِ الْمُجْتَهِدِ

and exercised self-control in the  
face of offensive provocations,  
in Your cause.

**MOHTASEBIS SAABERE  
A'LAL AZAA FEEKA**

الْمُحْتَسِبِ الصَّابِرِ عَلَى الْأَذَى فِيكَ

O Allah, just like his  
forefathers he carried and  
delivered that for which You  
had commissioned him, with  
reference to the jurisprudence

**ALLAAHUMMA WA KAMAA  
BALLAGHA A'N  
AAABAAA-EHI  
MAS-TOODE-A'**

اللَّهُمَّ وَكَمَا بَلَغَ عَنْ آبَائِهِ مَا اسْتَوْدَعَ

ordained by You, shouldered  
the responsibility of defending  
Your legal system,

**MIN AMREKA WA NAHYEKA  
WA HAMALA A'LAL**

مِنْ أَمْرِكَ وَنَهْيِكَ وَحَمَلِ عَلَى

and suffered and endured the  
arrogants and the tyrants and

**MAHAJJATE WA KAABADA  
AHLAL I'ZZATE  
WASH-SHIDDATE**

الْمَحَجَّةِ وَكَأَبَدَ أَهْلَ الْعِزَّةِ وَالشَّدَّةِ

that which the ignorant flung at  
him.

**FEEMAA KAANA YALQAA  
MIN JOHHAALE QAWMEHI**

فِيمَا كَانَ يُلْقَى مِنْ جُهَالِ قَوْمِهِ

O Lord send blessings on him,  
much and more

**RABBE FASALLE A'LAYHE  
AFZALA WA AKMALA MAA**

رَبِّ فَصَلِّ عَلَيْهِ أَفْضَلَ وَ أَكْمَلَ مَا

than You had bestowed upon  
any who obeyed You, and gave  
sincere advice

**SALLAYATA A'LAA AHADIN  
MIMMAN ATAA-A'KA WA  
NASAHA**

صَلَّيْتُ عَلَى أَحَدٍ مِمَّنْ أَطَاعَكَ وَ نَصَحَ

to Your servants. Verily, You  
are Oft-forgiving, Merciful.

**LE-E'BAADEKA INNAKA  
GHAFOORUN RAHEEMUN**

لِعِبَادِكَ إِنَّكَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

### **SALAWAATON IMAM MOHAMMAD SON OF ALI AL-TAQI (A.S.)**

O Allah send blessings on  
Mohammad son of Ali son of

**ALLAAHUMMA SALLE A'LAA  
MOHAMMADIBNE  
A'L'IYYIBNE**

السَّلَامُ صَلَّى عَلَى مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيِّ بْنِ

Moosa, the symbol of piety,  
the light of guidance,

**MOOSAA A'LAMIT TOQAA  
WA NOORIL HODAA**

مُوسَى عَلَمِ التَّقَى وَ نُورِ الْهُدَى

the source of faithfulness, the  
offspring of the wise,

**WA MA'-DENIL WAFAAA-E  
WA FARE-T'LAZKEYAAA-E**

وَ مَعْدِنِ الْوَفَاءِ وَ فَرْعِ الْأَرْكَبِيَاءِ

the successor of the (Holy  
Prophet's) successors, the  
trustee of Your revelation.

**WA KHALEEFATAL  
AWSEYAAA-E WA AMEENEKA  
A'LAA WAHYEKA**

وَ خَلِيفَةَ الْأَوْصِيَاءِ وَ أَمِينِكَ عَلَى  
وَ حَيْكَ

O Allah, therefore, You guided  
the people, through him, to  
avoid waywardness, and helped  
them, through him, to save

**ALLAAHUMMA FAKAMAA  
HADAYTA BEHI MENAZ  
ZALAALATE**

اللَّهُمَّ فَكَمَا هَدَيْتَ بِهِ مِنَ الضَّلَالَةِ

themselves from bewilderment,  
through him, showed them the

**WAS-TANQAZTA BEHI  
MENAL HAYRATE WA  
ARSHADTA BEHI**

وَ اسْتَنْقَذْتَ بِهِ مِنَ الْحَيْرَةِ وَ أَرَشَدْتَ بِهِ

right path, refined, through him,  
those who devoted themselves  
to Your service,

**MANEH-TADAA WA  
ZAKKAYTA BEHI MAN  
TAZAKKAA**

مِنْ اهْتَدَى وَ زَكَّيْتَ بِهِ مَنْ تَزَكَّى

Therefore, send blessings on  
him, much and more blessings  
that You had bestowed on any

**FASALLE A'LAYHE AFZALA  
MAA SALLAYTA A'LAA  
AHADIN**

فَصَلِّ عَلَيْهِ أَفْضَلَ مَا صَلَّيْتُ عَلَى أَحَدٍ

of Your friends and  
representatives,

**MIN AWLEYAAA-EKA WA  
BAQIYYATE AWSEYAAA-EKA**

مِنْ أَوْلِيَائِكَ وَ بَقِيَّةِ أَوْصِيَائِكَ

verily, You are Mighty, Wise.

**INNAKAA'ZEEZUN  
HAKEEMUN**

إِنَّكَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ

